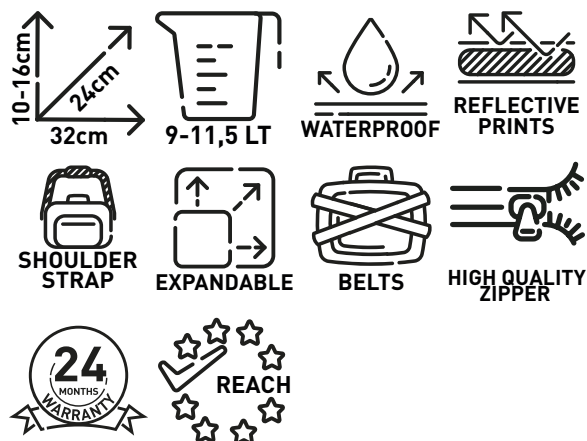


DR02

BORSA DA SELLA - SADDLE BAG - SAC À LA SELLE - BOLSA AL SILLÍN



DESCRIPTION	QUANTITY	
CINGHIE BELTS	4	
TRACOLLA SHOULDER STRAP	1	

AGGANCIO BORSA ALLA SELLA



IT - Far passare la cinghia attorno al punto di ancoraggio scelto sul telaio (1). Poi far passare la stessa dentro l'asola all'altra estremità (2). Tensionare la cinghia (3).

EN - Pass the strap around your chosen anchoring point on the frame (1). Then, pass the strap through the loop at the other end (2). Pull the strap taut (3).

FR - Faire passer la sangle autour du point d'ancrage choisi sur le cadre (1). La faire ensuite passer à l'intérieur de la fente présente à l'autre bout (2). Tendre la sangle (3).

ES - Pasar la correa alrededor del punto de anclaje elegido del soporte (1). Después pasarla por el ojal del otro extremo (2). Tensionar la correa (3).

DR02

BORSA DA SELLA - SADDLE BAG - SAC À LA SELLE - BOLSA AL SILLÍN



IT - Inserire la cinghia nel regolatore dal basso verso l'alto (4). Far passare la cinghia dall'alto verso il basso nell'altro foro (5). Tirare la cinghia per regolarne la tensione (6).

EN - Insert the strap into the buckle, moving from the bottom in an upwards direction (4). Then, pass the strap from the top downwards through the other opening (5). Pull the strap to adjust the tightness (6).

FR - Introduire la sangle de bas en haut dans le dispositif de réglage (4). Faire passer la sangle de haut en bas dans l'autre trou (5). Tirer sur la sangle pour régler sa tension (6).

ES - Introducir la correa en el regulador de abajo a arriba (4). Pasar la correa de arriba a abajo por el otro orificio (5). Tirar de la correa para ajustar la tensión (6).



IT - Avvolgere su se stessa la cinghia in eccedenza e fissarla con l'apposito elastico (7).

EN - Wrap any excess strap length around itself and secure it with the elasticated band provided (7).

FR - Enrouler l'excès de sangle sur elle-même et la fixer à l'aide de l'élastique (7).

ES - Enrollar la correa sobrante y fijarla con el elástico correspondiente (7).

TRACOLLA



IT - Agganciare il moschettone in plastica della tracolla all'anello (1).

EN - Attach the plastic snap-hook of the shoulder strap to the ring (1).

FR - Accrocher le mousqueton en plastique de la bandoulière à l'anneau (1).

ES - Enganchar el mosquetón de plástico de la bandolera a la anilla (1).